

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
2. Februar 2006 (02.02.2006)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2006/010743 A1

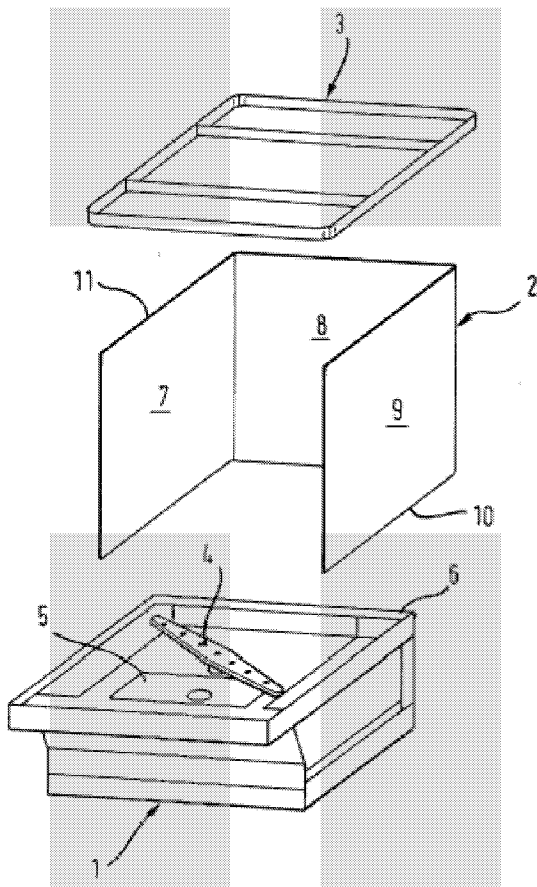
- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: **A47L 15/42**
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/053587
- (22) Internationales Anmeldedatum:
22. Juli 2005 (22.07.2005)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität:
10 2004 035 849.4 23. Juli 2004 (23.07.2004) DE
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH** [DE/DE]; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).

- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **KÜCÜK, Cengiz** [DE/DE]; Krautgartenweg 29, 89428 Syrgenstein (DE).
SCHESSL, Bernd [DE/DE]; Brand-Erbisdorfer-Str. 6, 89407 Dillingen (DE).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: **BSH BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH**; Carl-Wery-Str. 34, 81739 München (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DISHWASHER WITH A MODULAR STRUCTURE

(54) Bezeichnung: GESCHIRRSPÜLMASCHINE MIT MODULAREM AUFBAU



(57) Abstract: The aim of the invention is to provide a dishwasher with a rinsing container having the advantages of an inert, steel rinsing container, which is easy to produce and which can be adapted to differing requirements. Said aim is achieved in that the dishwasher is provided with a bottom module (1) and a rinsing container, wherein the bottom group (1) forms the bottom of the rinsing container and the top wall of the rinsing container consists of a separate top part (3). Production and mounting of the rinsing container is considerably simplified by preferably embodying the casing as a single part and by reduction of parts associated therewith, resulting in a reduction in production costs for the inventive dishwasher. Even when the height of the rinsing container varies, it is possible to use the same top part and bottom group; the height of the single-part casing simply needs to be adapted accordingly.

(57) Zusammenfassung: Die Aufgabe, eine Geschirrspülmaschine mit einem Spülbehälter bereitzustellen, der die Vorteile eines inerten, stählernen Spülbehälters aufweist, einfach herzustellen ist und auf einfache Weise an unterschiedliche Erfordernisse angepasst werden kann, wird dadurch gelöst, dass Geschirrspülmaschine mit einer Bodenbaugruppe (1) und einem Spülbehälter, wobei die Bodengruppe (1) den Boden des Spülbehälters bildet und hierbei die Deckenwandung des Spülbehälters aus einem gesonderten Deckenteil (3) besteht. Eine vorzugsweise einteilige Ausbildung des Mantelteils und die damit verbundene Teilereduzierung ist die Herstellung und Montage des Spülbehälters wesentlich vereinfacht und somit auch die Herstellung der erfindungsgemäßen Geschirrspülmaschine kostengünstiger. Darüber hinaus kann auch bei unterschiedlicher Höhe des Spülbehälters stets die gleiche Bodenbaugruppe und das gleiche Deckenteil verwendet werden; dazu muss lediglich der einteilige Mantelteil mit einer entsprechenden Höhe ausgeführt werden.

WO 2006/010743 A1



SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC,
VN, YU, ZA, ZM, ZW.

NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG,
CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC,

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.